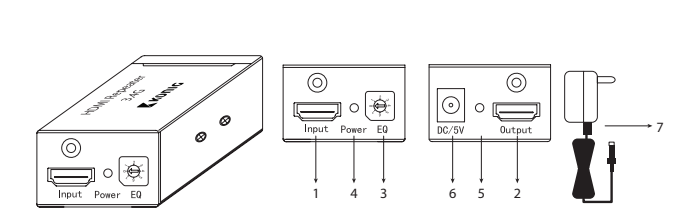


KNVRP3405

HDMI™ extender

HDMI™ Input-HDMI™ Output



Description	English
- HDMI™ Input port - HDMI™ Output port - Equalizer - Power LED - Connection LED - Power connection - Power adapter	

Installation

- Recommendation; please turn off power of all devices.
- Connect the HDMI™ source device to the HDMI™ Input port of the repeater, Labelled Input (1).
- Connect HDMI™ screen to the Repeater labelled Output (2).
- Connect the barrel end of the power adapters to the DC in (6).
- Connect the AC blade end into an AC outlet. (7)
- Turn on all devices.
- When received quality on the screen is bad, this can be adjusted by turning the Equalizer a little until the quality is good.

Safety

- Indoor use only
- Only use attached AC/DC adapter
- Do not use in the Humidity environment

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving	Nederlands
- HDMI™-ingang - HDMI™-uitgang - Equalizer - Stroom-LED - Verbindings-LED - Stroomingang - Stroomadapter	

Installatie

- Schakel eerst alle apparatuur uit voordat u begint.
- Sluit het HDMI™-bronapparaat aan op 'Input' (1). Dit is de HDMI™-ingang van de repeater.
- Sluit een HDMI™-scherm aan op 'Output' (2), de uitgang van de repeater.
- Sluit het ronde uiteinde van de stroomadapter aan op de DC-poort (6).
- Sluit het stekkergeedeite van de adapter (7) aan op een stopcontact.
- Schakel alle apparatuur in.
- Als de kwaliteit van het beeld slecht is, kunt u die aanpassen door aan de EQ-knop (3) te draaien.

Veiligheidsvoorschriften

- Gebruik geen oplosmiddelen binnenshuis.
- Gebruik alleen de meegeleverde AC/DC-adapter.
- Gebruik niet in een vochtige omgeving.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- De binnenkant van het apparaat nooit reinigen.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Als het apparaat niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw exemplaar.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung	Deutsch
- HDMI™-Eingang - HDMI™-Ausgang - Equalizer - Power LED - Verbindungs-LED - Netzanschluss - Netzteil	

Installation

- Empfehlung: Bitte schalten Sie alle Geräte aus.
- Schließen Sie das HDMI™-Quellgerät an den HDMI™-Eingang des Repeaters an, gekennzeichnet mit Input (1).
- Schließen Sie einen HDMI™-Bildschirm an den Repeater an, gekennzeichnet mit Output (2).
- Schließen Sie den Hohlstecker der Netzteile an den DC-Eingang (6) an.
- Schließen Sie den AC-Netzstecker an eine AC-Steckdose an. (7)
- Schalten Sie alle Geräte ein.
- Falls Sie mit der Bildqualität nicht zufrieden sind, können Sie diese über den Equalizer anpassen.

Sicherheit

- Verwendung nur in Innenräumen
- Nur den mitgelieferten AC/DC-Adapter verwenden
- Nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, ersetzen Sie es bitte durch ein neues.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch

Descripción	Español
- Puerto de entrada HDMI™ - Puerto de salida HDMI™ - Equalizador - LED de encendido - Conexión LED - Conexión de alimentación - Adaptador de alimentación	

Instalación

Recomendación: apague todos los dispositivos.

- Conecte el dispositivo fuente HDMI™ al puerto de entrada HDMI™ del repetidor con la etiqueta de entrada (1).
- Conecte la pantalla HDMI™ a la salida con la etiqueta de repetidor (2).
- Conecte el extremo cilíndrico de los adaptadores de alimentación a la entrada de CC (6) (6).
- Enchufe el conector plano de CA en una salida de CA. (7)
- Encienda todos los dispositivos.
- Si la calidad de recepción en la pantalla es deficiente, puede ajustar el equalizador con cuidado hasta que la calidad sea la adecuada.

Seguridad

- Uso exclusivo en interiores
- Utilice sólo el adaptador CA/CC suministrado.
- No use el dispositivo en entornos húmedos

Limpeza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave ligeramente humedecido.

Description	Français
- Port d'entrée HDMI™ - Port de sortie HDMI™ - Égaliseur - Voyant marche - Voyant de raccordement - Connecteur d'alimentation - Adaptateur secteur	

Installation

- Nous vous recommandons d'éteindre tous les appareils.
- Branchez l'appareil source HDMI™ au port d'entrée HDMI™ du répéteur, marqué Input (Entrée) (1).
- Branchez l'écran HDMI™ au répéteur, dans le port marqué Output (sortie) (2).
- Branchez l'extrémité cylindrique des adaptateurs secteur au port d'alimentation DC (6).
- Branchez l'extrémité à lame AC dans une prise de courant AC. (7)
- Mettez tous les appareils sous tension.
- Lorsque la qualité reçue sur l'écran est mauvaise, vous pouvez la régler en tournant légèrement l'égaliseur jusqu'à ce qu'elle s'améliore.

Sécurité

- Utilisez l'appareil en intérieur uniquement
- Utilisez uniquement l'adaptateur AC/DC fourni
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide

Descrizione	Italiano
- Porta ingresso HDMI™ - Porta uscita HDMI™ - Equalizzatore - LED di accensione - LED di connessione - Connettore di alimentazione - Adattatore di alimentazione	

Installazione

- Si consiglia di spegnere tutti i dispositivi.
- Collegare il dispositivo fonte HDMI™ alla porta ingresso HDMI™ del ripetitore, denominata Ingresso (1).
- Collegare lo schermo HDMI™ al ripetitore, denominato Uscita (2).
- Collegare la spina degli alimentatori all'ingresso in DC (6).
- Collegare l'estremità à lama AC alla presa corrispondente. (7)
- Accendere tutti i dispositivi.
- Quando la qualità della ricezione sullo schermo è scarsa, è possibile regolarla ruotando leggermente l'equalizzatore fino a raggiungere una qualità soddisfacente.

Sicurezza

- Solo per uso interno
- Utilizzare solo l'alimentatore AC/DC fornito in dotazione
- Non utilizzare in ambienti con un alto tasso di umidità

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire la parte esterna del dispositivo utilizzando un panno morbido e umido.

Descrição	Português
- Porta de entrada HDMI™ - Porta de saída HDMI™ - Equalizador - LED de alimentação - LED de ligação - Conector de alimentação - Adaptador de corrente	

Instalação

- Recomendação: desligue todos os dispositivos.
- Ligue o dispositivo de fonte HDMI™ à porta de entrada HDMI™ do repetidor com a indicação Input (1).
- Ligue o ecrã HDMI™ ao repetidor com a indicação Output (2).
- Ligue a extremidade cilíndrica dos transformadores à porta DC in (6)
- Ligue a extremidade dos pinos a uma tomada de parede de CA. (7)
- Ligue todos os dispositivos.
- Quando a qualidade da recepção no ecrã for insuficiente, pode ajustá-la rodando um pouco o Equalizador até obter uma boa qualidade.

Segurança

- Apenas para uso no interior
- Utilizar apenas o adaptador CA/CC fornecido
- Não utilizar em ambientes húmidos

Limpeza e manutenção	
Aviso!	
- Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos. - Não limpar o interior do dispositivo. - Não tentar reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, deve ser substituído por um dispositivo novo. - Limpar o exterior do dispositivo usando um pano macio e húmido.	

Beskrivelse	Dansk
- HDMI™-ingangsport - HDMI™-utgangsport - Equalizer - Tænd LED - Tilslutning LED - Strømtilslutning - Strømadapter	

Klargøring

- Anbefaling: Sluk for strømmen på alle enheder.
- Slut HDMI™-kildeenheden til HDMI™-ingangsporten på repeateren, mærket Input (1).
- Slut HDMI™-skærmen til repeateren, mærket Output (2).
- Slut den cylindriske del af strømadapterne til DC-ingangen (6)
- Slut AC-stikenden til en AC-stikdåse. (7)
- Tænd alle enheder.
- Hvis modtagekvaliteten på skærmen er dårlig, kan dette justeres ved at dreje equalizeren en smule, indtil kvaliteten er god.

Sikkerhed

- Kun til indendørs brug
- Brug ikke opløsningsmidler eller silbende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsell

- Brug ikke opløsningsmidler eller silbende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal du udskifte den.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse	Norsk
- HDMI™-ingangsport - HDMI™-utgangsport - Equalizer - Strøm-LED - Tilkoblings-LED - Strømtilkobling - Strømadapter	

Installasjon

- Anbefaling: Slå av alle enheterne.
- Koble HDMI™-kildeenheten til HDMI™-ingangsporten på forsterkeren, som er merket Input (1).
- Koble HDMI™-skjermen til forsterkeren, som er merket Output (2).
- Koble trerenden av strømadapterne til DC in (6).
- Koble bladenden av vekselstrøm til et vekselstrømuttak. (7)
- Slå på alle enheter.
- Når den mottatte kvaliteten på skjermen er dårlig, kan dette justeres ved å justere equalizer til

Qualiteten er god.	
---------------------------	--

Sikkerhet	
- Kun for innendørs bruk. - Bruk bare den fastmonterte AC/DC-adapteren. - Skal ikke brukes i fuktige omgivelser.	

Rengjøring og vedlikehold	
Advarsell	
- Ikke bruk rensmidler eller skuremidler. - Ikke rengjør innviden av enheten. - Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer riktig, må du bytte den ut med en ny enhet. - Rengjør enhetens utside med en myk, fuktig klut.	

Beskrivning	Svenska
- HDMI™ ingångsport - HDMI™ utgångsport - Equalizer - Ström-LED - Anslutning lysdiod - Strömanlutning - Netadapter	

Installation

- Rekomendation: Stäng av strömmen för alla enheter.
- Anslut HDMI™-källenheten till HDMI™ ingångsporten på förlängaren, Märkt Input (1).
- Anslut HDMI™-skärmen till förlängaren märkt Output (2).
- Anslut nätadaptern till DC-ingången (6)
- Anslut till ett AC-uttag. (7)
- Slå på alla enheter.
- Om mottagningskvaliteten på skärmen är dålig kan det justeras genom att equalizern justeras ned lite tills kvaliteten är bra.

Säkerhet

- Endast för inomhusbruk
- Använd bara den medföljande AC-/DC-adaptern
- Använd inte i fuktiga omgivningar

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte insidan av enheten.
- Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt ut den mot en ny enhet.
- Rengör utsidan med en mjuk, fuktig trasa.

Kuvaus	Suomi
- HDMI™-tuloliitäntä - HDMI™-lähtöliitäntä - Taajuuskorjain - Virta-LED - Liitämissä LED-valo - Virtaliitäntä - Virtasovitin	

Asennus

- Suositus: Sammuta kaikki laitteet.
- Liitä HDMI™-lähdelaite toistimen HDMI™-tuloliitäntään Input (1).
- Liitä HDMI™-näyttö toistimen Output-liitäntään (2).
- Liitä virtasovittimen pyöreä DC-liitin tasavirtaliitäntään (6).
- Liitä AC-liitin vaihtovirtaliitäntäosaan (7).
- Kytke kaikki laitteet päälle.
- Jos vastaanotetun kuvan laatu on huono, sitä voidaan säätää paremmaksi taajuuskorjainta kääntämällä.

Turvallisuus	
- Vain sisäkäyttöön - Käytä vain mukana toimitettavaa AC/DC-sovitinta - Älä käytä kosteissa tiloissa	

Puhdistus ja huolto	
Varoitust!	
- Älä käytä puhdistus- tai hioma-aineita. - Älä puhdistaa laitteen sisäpuolta. - Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi oikein, vaihda se uuteen. - Puhdista laitteen ulkopuoli pehmeällä kostealla liinalla.	

Περιγραφή	Ελληνικά
- Όριο εισόδου HDMI™ - Όριο εξόδου HDMI™ - Εξισότης - Λυχνία LED λειτουργίας - Λυχνία LED ανάφλεξης - Σύνδεση με το ρεύμα - Τροποδοτικό	

Εγκατάσταση

- Συστήστε την οπτική σύνδεση όλες τις συσκευές.
- Συνδέστε τη συσκευή προέλευσης HDMI™ στη θύρα εισόδου HDMI™ του επαναλήπτη, με την ένδειξη Input (1).
- Συνδέστε την οθόνη HDMI™ στον επαναλήπτη με την ένδειξη Output (2).
- Συνδέστε το άκρο κύλινδρου των τροποδοτήτων στην είσοδο DC (6).
- Συνδέστε το άκρο AC σε μια πρίζα AC. (7)
- Ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές.
- Όταν η ποιότητα λήψης στην οθόνη δεν είναι καλή, μπορείτε να περιστρέψετε λίγο τον εξισωτή μέχρι να βελτιωθεί η ποιότητα.

Ασφάλεια	
- Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο - Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα AC/DC - Μην τον χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με υγρασία	

Καθαρισμός και συντήρηση	
Προειδοποίηση!	
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λεκανάκι. - Μην καθαρίζετε τα εσωτερικά μέρη της συσκευής. - Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή, εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε τη με μια καινούρια. - Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί.	

Opis	Polski
- Port wejściowy HDMI™ - Port wyjściowy HDMI™ - Equalizer - Wskaźnik LED zasilania - Wskaźnik LED połączenia - Złącze zasilania - Zasilacz	

Instalacja

- Zalecamy wyłączenie zasilania wszystkich urządzeń.
- Podłącz urządzenie będące źródłem sygnału HDMI™ do portu wejściowego HDMI™ wmacznacza, Wejście z oznaczeniem (1).
- Podłącz ekran HDMI™ do wmacznacza, wejście z oznaczeniem (2).
- Podłącz końcówkę z tuleją zasilającą do wejścia DC (6).
- Podłącz końcówkę z wtykiem AC do gniazda CA. (7)
- Włącz wszystkie urządzenia
- Jeżeli jakość odbioru na ekranie jest niska, można ją poprawić, delikatnie regulując korektor do uzyskania dobrej jakości.

Bespieczeństwo

- Tylko do użytku wewnątrz budynków
- Używać tylko dołazzonego zasilacza AC/DC
- Nie używać środowisku o wysokiej wilgotności

Czyszczenie i konserwacja	
Ostrzeżenie!	
- Nie używać rozpuszczalnikowych ani żrących środków czyszczących. - Nie czyścić wnętrza urządzenia. - Nie próbować naprawiać urządzenia. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy wymienić je na nowe. - Urządzenie należy czyścić z zewnątrz przy użyciu miękkiej, wilgotnej ściereczki.	

Popis	Česky
- HDMI™ vstupní port - HDMI™ výstupní port - Ekvalizér - Power LED - LED indikátor připojení - Nápaději konektor - Síťový adaptér	

Instalace

- Doporučení: vypněte všechna zařízení
- Připojte zařízení se zdrojím signálu HDMI™ ke vstupnímu portu HDMI™ opakovače, označenému Input (1).
- Připojte obrazovku HDMI™ do portu opakovače, označeného Output (2).
- Připojte napájecí adaptér do zdířek DC in (NAPAJENÍ, 6).
- Připojte elektrickou zástrčku do elektrické zásuvky. (7)
- Zapněte všechna zařízení.
- Pokud je kvalita obrazu špatná, lze ji zlepšit mírným pootočením ekvalizéru.

Bezpečnost	
- Určeno výhradně pro použití v interiéru. - Používejte pouze dodaný napájecí adaptér. - Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.	

Čištění a údržba	
Varování!	
- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky. - Nečistěte vnitřní části zařízení. - Nepokoušejte se zařízení opravit. Pokud zařízení nefunguje správně, vyměňte ho za nové. - K čištění vnější části zařízení použijte měkký, navlhčený hadík.	

Leírás	
- HDMI™ bemeneti port - HDMI™ kimeneti port - Equalizer - Üzemjelző LED - Kapcsolatjelző LED - Tápcsatlakozás - Hálózati adapter	

Üzembe helyezés

- Javaslat: minden eszközöt kápcsoyn ki.
- Csatlakoztassa a HDMI™-forrásszékőzt az ismételő bemenet címkével ellátott HDMI™ bemeneti portjához (1.)
- Csatlakoztassa a HDMI™ képernyőt a kimenet címkével ellátott ismétlőhöz (2).
- Csatlakoztassa a hálózati adapterek dugós végét a DC be (6.) véghez.
- Csatlakoztassa az AC-lap végét AC kimenethez (7.).
- Kapcsolja ki az összes eszközt.
- Ha a képernyőn kapott minőség gyenge, állítsa az equalizert kissé lejjebb, amíg a minőség jó nem lesz.

Biztonság	
- Csak beltéri használatra - Kizárólag csatlakoztatott AC/DC adaptert használjon - Ne használja párás környezetben	

Tisztítás és karbantartás	
Figyelem!	
- Tisztító- és szúrolószerek használatát mellőzze. - Ne tisztítsa a készülék belsejét. - Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék működése nem megfelelő, cserélje új készülékre. - A készülék külsőjét tisztítsa puha, nedves ruhával.	

Descrierea	Română
- Port intrare HDMI™ - Port ieşire HDMI™ - Equalizator - LED de alimentare - LED ce indică starea conexiunii - Conexiune alimentare - Adaptor alimentare	

Instalare

- Recomandare: vă rugăm opriți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- Conectați dispozitivul sursă HDMI™ la portul de intrare al amplificatorului, Etichetat intrare (1).
- Conectați ecranul HDMI™ la ieșirea amplificatorului etichetat ieșire (2).
- Conectați cabetele rotunde ale adaptoarelor de alimentare la intrarea DC (6).
- Conectați cablul lamei ca. la o priză ca. (7)
- Porniți alimentarea tuturor dispozitivelor.
- În cazul în care calitatea imaginii de pe ecran slăbe de dorit, poate fi ajustată reglând egalizatorul treptat până când calitatea se îmbunătățește.

Signuranță	
- Doar pentru utilizare în interior - Utilizați numai adaptorul CA/DC inclus - Nu utilizați în medii umede	

Curățare și întreținere	
Avertisment!	
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi. - Nu curățați interiorul dispozitivului. - Nu încercați să efectuați reparații asupra dispozitivului. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu altul nou. - Curățați exteriorul dispozitivului cu o lavetă moale, umedă.	

Описание	Русский
- Входной порт HDMI™ - Выходной порт HDMI™ - Эквализер - Светодиод индикации питания - Светодиодный индикатор подключения - Разъем питания - Адаптер питания	

Установка

- Рекомендуется отключить питание всех устройств
- Подключите устройство-источник сигнала HDMI™ к входному порту HDMI™ промежуточного усилителя, отмеченному маркировкой Input (вход) (1).
- Подключите устройство HDMI™ к выходному порту на промежуточном усилителе, отмеченному маркировкой Output (выход) (2).
- Подключите цилиндрический штекер адаптеров питания к входному разъему питания (DC) (6)
- Включите штекер в розетку переменного тока. (7)
- Включите все устройства.
- Если качество полученного изображения неумлемо, то его можно настроить, поворачивая эквализер, пока качество не станет хорошим.

Меры предосторожности	
- Только при использовании внутри помещения - Используйте только адаптер питания переменного/постоянного тока, который входит в комплект поставки - Не используйте устройство в условиях высокой влажности	

Очистка и ремонт	
Внимание!	
- Не производите очистки, используя растворители или абразивы. - Не очищайте внутренние компоненты устройства. - Не пытайтесь починить устройство. Если устройство не работает должным образом, замените его на новое. - Очищайте корпус устройства мягкой влажной тканью.	

Açıklama	Türkçe
- HDMI™ Giriş bağlantı noktası - HDMI™ Çıkış bağlantı noktası - Ekolayzer - Güç LED'i - Bağlantı LED'i - Güç bağlantısı - Güç adaptörü	

Kurulum

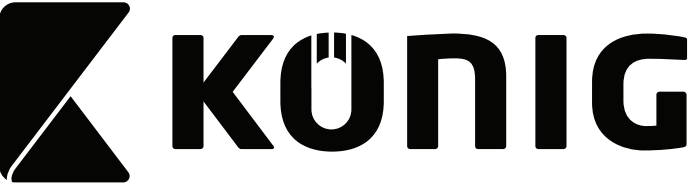
- Öneri: Lütfen tüm cihazları kapatın.
- HDMI™ ekranı cihazın repetitör Input (1) şeklinde etiketlenmiş HDMI™ Giriş bağlantı noktasına bağlayın.
- HDMI™ ekranını Output (2) şeklinde etiketlenmiş Repetör bağlayın.
- Güç adaptörlerinin namlu ucunu DC girişine (6) bağlayın.
- AC bacak ucunu bir AC çıkışına bağlayın. (7)
- Tüm cihazları açın.
- Ekranda elde edilen kalite yeterli olmadığında Ekolayzer biraz döndürülerek kalite iyi olana kadar ayarlanabilir.

Güvenlik	Français
- Yalnızca iç mekan kullanımı içindir - Yalnızca birlikte verilen AC/DC adaptörü kullanın - Nemli ortamlarda kullanmayın	

Temizlik ve bakım	
Uyarı!	
- Temizleme solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın. - Cihazın iç kısmını temizlemeyin. - Cihazın onarmaya çalışmayın. Cihaz düzgün çalışmıyorsa yeni bir cihaz ile değiştirin. - Yumuşak, nemli bir bezle cihazın dış kısmını temizleyin.	

Warranty	English
Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept any liability for damage caused by incorrect use of the product.	
Disposal	
- The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste. - For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.	

Disclaimer	
Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.	



KNVRP3405

HDMI™ extender

HDMI™ Input-HDMI™ Output

Ansvarsfraskrivelse

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NEDERLAND

Garanti

Svenska

Alla ändringar och/eller modifieringar på produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av denna produkt.



Kasserering

- Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.
- För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Dokumentation

Produkten har tillverkats och levereras i enlighet med alla relevanta regler och direktiv som gäller för alla medlemsstater inom Europeiska unionen. Den uppfyller även alla tillämpliga specifikationer och regler i försäljningslandet. Formell dokumentation finns att beställa på begäran. Den formella dokumentationen inbegriper, men är inte begränsad till, försäkran om överensstämmelse, säkerhetsdatablad och testrapporten.

Friskrivningsklausul

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NEDERLÄNDERNA

Takuu

Suomi

Takuu mitätöityy, mikäli laitteeseen tehdään mitä tahansa muutoksia. Emme myöskään vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen virheellisestä käytöstä.



Hävittäminen

- Tämä tuote tulee toimittaa hävítettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Asiakirjat

Tämä tuote on valmistettu ja toimitettu noudattaen kaikkia sitä koskevia asetuksia ja direktiivejä, jotka ovat voimassa kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Se täyttää kaikki myyntimaassa sovellettavat vaatimukset ja määräykset. Viralliset asiakirjat ovat saatavilla pyynnöstä. Viralliset asiakirjat sisältävät mm. yhdenmukaisuusvakuutuksen, käyttöturvallisuustiedotteen ja tuotteen testausraportin.

Vastuuvapauslauseke

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
ALANKOMAAT

Εγγύηση

Ελληνικά

Η εφαρμογή αλλαγών ή/και τροποποιήσεων στο προϊόν συνεπάγεται ακύρωση της εγγύησης. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για πιθανές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν από την ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.



Απόρριψη

- Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίψετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπροσώπo σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Τεκμηρίωση

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παρέχεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης, συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διάθεσης. Επίσης η τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η επίσημη τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τη δήλωση συμμόρφωσης, το δελτίο δεδομένων Ασφάλειας Υλικού και την έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
KATΩ ΧΩΡΕΣ

Gwarancja

Polski

Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie możemy ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe korzystanie z produktu.



Utilizacja

- Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy rozbiywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.
- Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

Dokumentacja

Produkt został wyprodukowany i dostarczony zgodnie z wszelkimi odpowiednimi przepisami i wytycznymi, obowiązującymi w systemie państwa członkowskiego Unii Europejskiej. Produkt jest zgodny z wszystkimi specyfikacjami i przepisami obowiązującymi w kraju sprzedaży. Formalna dokumentacja jest dostępna na życzenie. Formalna dokumentacja zawiera między innymi deklarację zgodności, kartę charakterystyki i raport z badań produktu.

Zaščzeżenia

Wzory i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie logo, marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli i niniejszym są uznane za takie.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLANDIA

Záruka

Při změnách a/nebo modifikacích výrobku zanikne záruka. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.



Likvidace

- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Dokumentace

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnici platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy v zemi prodeje. Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Oficiální dokumentace zahrnuje také (avšak nejenom) Prohlášení o shodě, Bezpečnostní technické listy materiálů a správu o testování produktu.

Vyloučení zodpovědnosti

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
NIZOZEM

Jótállás

Magyar

A termék illetéktelen módosítása érvényteleníti jótállását. Nem vállalunk felelősséget a termék szakszerűtlen használatá miatti károkról.



Leselejtezés

- A terméket elküldnitve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.
- További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezeleésért felelős helyi hatósággal.

Dokumentáció

A termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek betartásával készült és került forgalomba. A termék megfelel az értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek. Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A formális dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: megfelelőségi nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Felelősségelhárító nyilatkozat

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteltetben tartásával említjük.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLLANDIA

Garantie

Română

Orice schimbări și/sau modificări ale produsului vor anula garanția. Nu putem accepta responsabilitatea pentru daunele provocate de utilizarea incorectă a produsului.



Eliminare

- Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminati produsul odată cu deeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deeurilor.

Documentație

Produsul a fost fabricat și furnizat în conformitate cu toate reglementările și directivele relevante, valabile în toate statele membre ale Uniunii Europene. Produsul este conform cu toate specificațiile și reglementările aplicabile în toate țările în care se vinde. Documentația oficială este disponibilă la cerere. Documentația oficială include, fără limitare, Declarația de Conformitate, Fișa cu Date de Securitate și raportul de testare a produsului.

Renunțarea la răspundere

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
OLANDA

Гарантия

Русский

Любые изменения и / или модификации устройства приведут к аннулированию прав пользователя на гарантийное обслуживание. Мы не несем ответственности за ущерб, понесенный вследствие неправильного использования этого продукта.



Утилизация

- Это устройство предназначено для раздельного сбора в соответствующем пункте сбора отходов. Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу или в местный орган власти, ответственный за утилизацию отходов.

Документация

Устройство изготовлено и поставлено в соответствии со всеми применимыми положениями и директивами, действующими для всех стран-членов Европейского Союза. Оно также соответствует всем нормам и правилам, действующим в стране продажи. Официальная документация предоставляется по запросу. Официальная документация включает декларацию соответствия, паспорт безопасности и отчет по проверке продукта, но не ограничивается данным перечнем.

Оговорки

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
НИДЕРЛАНДЫ

Garanti

Türkçe

Ürün üzerindeki tüm değişiklikler ve/veya modifikasyonlar garantiyi geçersiz kılar. Ürünün hatalı kullanımından kaynaklanan hasarlar için şirketimiz tarafından hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.



Elden çıkarma

- Ürün, uygun bir toplama noktasında ayrı olarak toplanmak üzere belirlenmiştir. Ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın.
- Daha fazla bilgi için satıcınızla veya atık yönetiminin sorumlu yerel makamlarla iletişime geçin.

Belgeler

Ürün tüm Avrupa Birliği üye ülkeleri için geçerli olan ilgili tüm yönetmelikler ve yönergelere uygun olarak üretilmiş ve tedarik edilmiştir. Ürün satıldığı ülkedeki tüm geçerli şartnameler ve yönetmeliklere uygundur. Talep edilmesi durumunda resmi belgeler sunulabilir. Resmi belgeler arasında örneğin

Uygunluk Beyanı, Malzeme Güvenliği Veri Sayfası ve ürün test raporu yer almaktadır.

Feragatname

Tasarımlar ve özellikler önceden bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir. Tüm logolar, markalar ve ürün adları ticari markalardır veya ilgili sahiplerinin kayıtlı ticari markalardır ve bu şekilde ele alınmaktadır.

T: +31 (0)73-5991055
E: service@nedis.com
W: http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm

NEDIS B.V.
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
HOLLANDA